FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Page 6 — 1801

Province Ontario — District No. 12 Ex Peterborough — S. District No. 1 — Enumeration District / District du recenseur No. 1 — in / dans Asphodel — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par ____ Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITY. / INFIRMITÉ.	
Dwelling House.	Family (occupied private dwelling).	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range, concession and lot or cadastral number of township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration.	Year of naturalization, if foreign-born.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (See instructions.)	Trade, industry, service or employment in which wage-earner is engaged. (e.g., Cotton factory, Steel mill, Farm, Retail grocery, Lumber camp.)	No. employed by the employer at date of census.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Hours of working time per week at chief occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 (from chief and other occupations or trades).	State if employed by the hour or piece.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in each year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can speak both English and French. If not, specify other language.	If at school or university.	Blind.	Deaf and dumb.
Numéro de la maison.	Famille (ménage ou institution).	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No cadastral pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année de l'immigration.	Pour les naturalisés, année de la naturalisation.	Origine tribale ou raciale.	Nationalité.	Religion.	Profession, métier ou genre de travail spécial.	Emploi supplémentaire ou métier secondaire.	Patron.	Employés.	Travaillant à son compte (voir instructions)	Nature de l'industrie, du service ou de l'emploi dans lequel le salarié travaille (p. ex., Filature de coton, Aciérie, Ferme, Épicerie au détail, Chantier de bois.)	Nombre de personnes occupées par le patron à la date du recensement.	Nombre de semaines durant lesquelles le salarié a travaillé en 1910 à son métier principal ou sur son métier.	Heures de travail par semaine au métier principal.	Gains totaux en 1910 provenant du métier principal ou de l'emploi principal.	Gains totaux en 1910 provenant de métiers supplémentaires ou d'autres emplois.	Gains totaux en 1910 (du métier principal ou de l'emploi principal et des métiers supplémentaires ou autres emplois).	Taux d'après lequel le salarié a été payé, à l'heure ou à la tâche.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance de chaque année civile.	Nombre de mois d'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Peut parler le français et l'anglais. Si non, spécifier l'autre langue.	Si fréquente l'école ou l'université.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
24	24	Cameron Wm	Lot 11 Con 1	M	Head	M	Feb	1876	35	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer				Yes													Yes	Yes	E				
		" Elizabeth	" "	F	wife	M	May	1876	34	England	1883		Scotch	Canadian	Presbyterian	Married																	Yes	Yes	E				
25	25	Leaitch Charles	Con 1	M	Head	W	Aug	1844	66	Scotland	1871		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer				Yes													Yes	Yes	E				
		Leaitch James	" "	M	Son	S	Sept	1882	28	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	Married				Yes													Yes	Yes	E				
		Leaitch Margaret	" "	F	Daughter	S	Oct	1886	24	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian																		Yes	Yes	E				
		Brady Isabella	" "	M	Boarder	S	Sept	1886	24	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	Waitress				Yes													Yes	Yes	E				
26	26	Casson George	Lot 8 Con 1	M	Head	S	Oct	1873	37	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer				Yes													Yes	Yes	E				
		Casson Cecilia	" "	F	Mother	W	April	1871	66	Scotland	1883		Scotch	Canadian	Presbyterian	Woman																	Yes	Yes	E				
		Casson Jennie	" "	F	Sister	S	Sept	1881	29	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	Nurse																	Yes	Yes	E				
27	27	Spies Wm	Lot 9 Con 1	M	Head	M	April	1871	39	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer				Yes													Yes	Yes	E				
		" Elizabeth	" "	F	wife	M	June	1880	31	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	Married																	Yes	Yes	E				
		" Louisa	" "	F	Daughter	S	Sept	1901	9	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian																		Yes	Yes	E				
		" William	" "	M	Son	S	Sept	1903	7	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian																		Yes	Yes	E				
		" Mary	" "	F	Daughter	S	January	1905	6	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian																		Yes	Yes	E				
		" Albert	" "	M	Son	S	May	1908	3	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
		" John	" "	M	Son	S	April	1910	1	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
28	28	Hutchinson Wm	Lot 10 Con 1	M	Head	M	January	1868	42	Ont			Irish	Canadian	Methodist	Farmer				Yes												2000		60		Yes	Yes	E				
		" Catherine	" "	F	wife	M	June	1868	43	Ont			Irish	Canadian	Methodist	Married																	Yes	Yes	E				
		" William P	" "	M	Son	S	Sept	1890	20	Ont			Irish	Canadian	Methodist	Farmer				Yes													Yes	Yes	E				
		" Charles H	" "	M	Son	S	Aug	1892	18	Ont			Irish	Canadian	Methodist	Farmer				Yes													Yes	Yes	E				
29	29	Cook George	Lot 11 Con 1	M	Head	M	March	1868	42	Ont			Irish	Canadian	Methodist	Labourer				Yes													Yes	Yes	E				
		" Lizzie	" "	F	wife	M	January	1868	43	Ont			Irish	Canadian	Methodist	Married																	Yes	Yes	E				
		" Ada	" "	F	Daughter	S	Feb	1888	23	Ont			Irish	Canadian	Methodist	Married																	Yes	Yes	E				
		" Fredrick	" "	M	Son	S	April	1890	21	Ont			Irish	Canadian	Methodist	Farmer				Yes													Yes	Yes	E				
		" George	" "	M	Son	S	January	1892	19	Ont			Irish	Canadian	Methodist	Farmer				Yes													Yes	Yes	E				
		" John W	" "	M	Son	S	June	1901	9	Ont			Irish	Canadian	Methodist																		Yes	Yes	E				
		Scott Wm	" "	M	Boarder	W	March	1839	72	Ont			Irish	Canadian	Methodist	Farmer				Yes													Yes	Yes	E				
30	30	Walsh Jacob	Lot 9 Con 1	M	Head	M	June	1860	50	Ont			Irish	Canadian	Methodist	Farmer				Yes													Yes	Yes	E				
		" Michael	" "	M	Father	W	Aug	1832	78	Ireland	1847		Irish	Canadian	Methodist	Farmer				Yes													Yes	Yes	E				
		" Margaret	" "	F	Mother	M	July	1861	49	Ont			Irish	Canadian	Methodist	Married																	Yes	Yes	E				
		" Annie	" "	F	Sister	S	Sept	1888	22	Ont			Irish	Canadian	Methodist	Farmer				Yes													Yes	Yes	E				
		Roberts Wm	Lot 10 Con 1	M	Labourer	S	Oct	1870	37	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian	Labourer				Yes													Yes	Yes	E				
31	31	Comstock John	Lot 11 Con 1	M	Head	M	June	1841	69	Ont			English	Canadian	Methodist	Farmer				Yes													Yes	Yes	E				
		" Mary	" "	F	wife	M	Dec	1849	61	Ont			English	Canadian	Methodist	Married																	Yes	Yes	E				
		" Stanley	" "	M	Son	S	Dec	1881	30	Ont			English	Canadian	Methodist	Farmer				Yes													Yes	Yes	E				
32	32	Bowers Thomas	Lot 12 Con 1	M	Head	M	May	1853	58	Ont			Irish	Canadian	Methodist	Farmer				Yes												1000		28		Yes	Yes	E				
		" Frances	" "	F	wife	M	May	1856	55	Ont			English	Canadian	Methodist	Married																	Yes	Yes	E				
		" Mary	" "	F	Daughter	S	June	1900	11	Ont			Irish	Canadian	Methodist																		Yes	Yes	E				
		" Margaret	" "	F	Daughter	S	March	1901	10	Ont			Irish	Canadian	Methodist																		Yes	Yes	E				
		" John	" "	M	Son	S	Feb	1903	8	Ont			Irish	Canadian	Methodist																		Yes	Yes	E				
		Symonds Thomas	" "	M	Tenant	S	Jan	1880	31	England	1910		English	Canadian	Methodist	Labourer				Yes													Yes	Yes	E				
33	33	Walsh Dorothy	Lot 13 Con 1	M	Head	M	Oct	1870	40	Ont			Irish	Canadian	Methodist	Farmer				Yes												1000		12		Yes	Yes	E				
		" Sarah	" "	F	wife	M	April	1870	40	Ont			Irish	Canadian	Methodist	Married																	Yes	Yes	E				
		" Lyman	" "	M	Son	S	Nov	1905	6	Ont			Irish	Canadian	Methodist																		Yes	Yes	E				
		" Hugh	" "	M	Son	S	Sept	1908	2	Ont			Irish	Canadian	Methodist																								
		Evans Sidney	" "	M	Servant	S	June	1889	22	Ont			Irish	Canadian	Methodist	Labourer				Yes													Yes	Yes	E				